



Üretici / Manufacturer: RTM Elektronik ve Elektrik Malzemeleri Sanayii ve Ticareti Limited Şirketi

Örnek Mahallesi, Ali Fuat Cebesoy Caddesi, Yamaç Sokak
No:1 Kat: 2
ATAŞEHİR - İSTANBUL - TÜRKİYE

TEL / FAX: +90 216 470 4601 / +90 216 470 4605

- | Kapsam | In Accordance With |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">Genel aydınlatma amaçlı cihazlar için EMC bağışıklık gereksinimleri | <ul style="list-style-type: none">Equipment for general lighting purposes, EMC immunity requirements |
| EN 61547:1995 | EN 61547:1995 |

Bu talimatlara uygunlukla ilgili bilgiler RTM Elektronik Elektronik ve Elektrik Malz. San. ve Tic. Ltd. Şti., Örnek Mahallesi, Ali Fuat Cebesoy Caddesi, Yamaç Sokak No:1 Kat: 2 adresindeki saklanan uygunluk dosyasında belirtilmiştir.

The Technical Construction File required by this Directive is maintained at the corporate headquarters of RTM Elektronik Elektronik ve Elektrik Malz. San. ve Tic. Ltd. Şti., Örnek Mahallesi, Ali Fuat Cebesoy Caddesi, Yamaç Sokak No:1 Kat: 2

Ürün: Sıva Altı Dimmer
Tip: RSD-1500

Product: Wall-Mounted Dimmer
Type: RSD-1500

Tanımlanan ürünler belirtilen Avrupa normlarının talimatlarına uygundur.

The designated products conform to the provisions of the aforementioned European Directives.

İşbu beyan belirtilen talimatlara uygunluğu belgeler. Özellikler ile ilgili garanti hakkı içermez. Ürünle birlikte verilen tüm güvenlik uyarıları, montaj ve işletme talimatlarına uyulması gerekir.

This declaration certifies compliance with the indicated directives but implies no warranties. All safety instructions shown on products' documentation and mounting instructions shall be adhered.

Sertifika / Certificate No: RTM-22/04-17

İstanbul - Türkiye 21/04/2017 Yetkili İmza / Legally Binding Signature

RTM

Onaylayan / By Order of

RTM ELEKTRONİK ve ELEKT. MLZ.
SAN. ve TİC. LTD. Ş. Tİ.
Merkez: Örnek Mahallesi, Ali Fuat Cebesoy Cad. Yamaç Sk.
No: 12 Kat: 2 Ataşehir - İstanbul - TR
Tel: +90 216 470 4601 / Fax: +90 216 470 46 05
Oranlar: V.D. 735 002 9335 / Sic. No: 294573

Adına Ümitcan ÖNER

EMC 08092002-RTM1 / ESIM

**EMC Test report for a Wall-mounted dimmer,
made by RTM Elektronik, type RSD-1500**

Istanbul, 08 October 2002

author / yazan : Burak Sezer

approved / onaylayan : Soydan Çakır

ESİM Test Hizmetleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.
İMES Sanayi Sitesi, C Blok 308. Sokak No:46 81260
Y. Dudullu, İSTANBUL TÜRKİYE
Telephone: +90 216 365 76 90/91 Fax: +90 216 365 76 89

ESİM
Test Hizmetleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.
İmes Sanayi Sitesi C Blok 308 Sk.
No: 46 81260 Y.Dudullu - İSTANBUL
Sarıgazi V.D.: 543 007 8267
Sermayesi : 250.000.000.000.- TL.

CONTENTS / İÇİNDEKİLER

	page
1 CONCLUSION / SONUÇ	3
2 GENERAL INFORMATION / GENEL BİLGİ	4
2.1 Product information / Ürün Bilgileri	4
2.1.1 Equipment under test / Test edilen cihaz	4
2.2 Client information / Müşteri bilgileri	4
2.3 Test data / Test bilgileri	4
3 SUMMARY OF TEST RESULTS / TEST SONUÇLARININ ÖZETİ	5
3.1 Test matrix / Test matrisi	5
4 DETAILED TEST RESULTS / TEST SONUÇLARININ DETAYLARI	6
4.1 Electrical fast transient (EFT) immunity / Hızlı patlamalar bağışıklığı	6
4.2 Surge immunity / Yıldırım bağışıklığı	7
Identification of the equipment under test / Test edilen cihaz	8

1 CONCLUSION / SONUÇ

This report presents the results of EFT and Surge tests performed on a wall-type dimmer, type RSD-1500. / Bu rapor, RSD-1500 tipindeki sıva altı dimmer cihazının; elektriksel hızlı patlamalar ve yıldırım testleri sonuçlarını sunmaktadır.

The immunity was determined in accordance with the requirements of: / Bağışıklık standardının belirlendiği standart:

- **EN 61547:1995 Equipment for general lightning purposes; EMC immunity requirements / EN 61547:1995 Genel aydınlatma amaçlı cihazlar için EMC bağışıklık gereksinimleri**

2 GENERAL INFORMATION / GENEL BİLGİLER

2.1 Product information / Ürün Bilgileri

2.1.1. Equipment under test / Test edilen cihaz

Device / Cihaz : Sıva altı dimmer
Trade mark / Ticari markası : RTM
Type / Tip : RSD-1500
Serial number / Seri no : RSD-15031
U nominal / Giriş gerilimi : 220 VAC

2.2 Client information / Müşteri bilgileri

Manufacturer / Üretici : RTM Elektronik
Address / Adres : Büyükhendek Cad. No:79 Kat:4-5
Postal code / Posta kodu : 80020
Place / Yer : Karaköy, İstanbul
Country / Ülke : Türkiye

Applicant / Başvuran : RTM Elektronik
Contact person / İlgili kişi : Halil Öner, İlhan Akova
Telephone / Telefon : +90 212 293 30 15
Address / Adres : Büyükhendek Cad. No:79 Kat:4-5
Postal code / Posta kodu : 80020
Place / Yer : Karaköy, İstanbul
Country / Ülke : Türkiye

2.3 Test data / Test bilgileri

Test location / Testi yapan : Esim Test Hizmetleri A.Ş, İstanbul
Date of tests / Test tarihi : 03.Ekim.2002 – 08.Ekim.2002
Test engineer / Test mühendisi: Burak Sezer

3 SUMMARY OF TEST RESULTS / TEST SONUÇLARININ ÖZETİ

The test matrix below summarizes the tests performed and conclusions drawn of these tests. / Uygulanan testler ve sonuçları hakkındaki bilgiler Test matrisi bölümünde özetlenmiştir.

Refer to the next chapters for details of test results, standards and test levels applied. / İleriki bölümlerde test detayları, standartlar ve test düzeylerine yer verilmiştir.

3.1 Test matrix / Test matrisi

Results of the immunity tests, grouped for this device are given in the matrix below (P stands for Pass; F stands for Fail). / Bağışıklık testlerinin sonuçları, test edilen cihaz için gruplandırılmıştır. (Olumlu sonuç için P, Olumsuz sonuç için F harfleri kullanılmıştır.)

Test of type RSD-1500 / RSD-1500 tipinin testi

	Device / Cihaz
Electrical fast transient/burst / Elektriksel hızlı patlamalar	P
Surge immunity / Yıldırım bağışıklığı	P

4 DETAILED TEST RESULTS / DETAYLI TEST SONUÇLARI

4.1 Electrical fast transient (EFT) immunity / Elektriksel hızlı patlamalara karşı bağışıklık

Standard / Standart : EN 61547:1995

Criterion / Kriter : Performance criterion B / Performans kriteri B

Setup / Kurulum : Table top / Masa üstü

Repetition frequency / Tekrarlama frekansı : 5 kHz

Characteristics of the pulses / Darbe karakteristiği : 5/50 ns

Level / Düzey : a) Peak voltage ± 1 kV / Tepe gerilimi ± 1 kV

Method of injection: direct / Uygulama yöntemi: doğrudan

b) Peak voltage $\pm 0,5$ kV / Tepe gerilimi $\pm 0,5$ kV

Method of injection: capacitive clamp / Uygulama yöntemi: kapasitif klamp

Port / Giriş : a) AC power port / AC besleme girişi

b) Load port / Yük çıkışı

Results / Sonuçlar : a) The EUT was subjected to a test level of ± 1 kV. / Cihaza ± 1 kV' luk test düzeyi uygulanmıştır.

b) The EUT was subjected to a test level of $\pm 0,5$ kV. / Cihaza $\pm 0,5$ kV' luk test düzeyi uygulanmıştır.

The tests were performed with a load of 500 W halogen lamp. / Testlerde yük olarak 500 W halojen lamba kullanıldı.

The EUT was tested in three operating modes at about 20%, 60% and 100% luminous intensity. / Test edilen cihaz; %20, %60 ve %100 ışık şiddetlerinde test edildi.

After the test, the EUT functioned as intended. No unacceptable loss of performance was observed. / Test sonrasında, cihaz tasarlandığı şekilde çalıştı. Herhangi bir performans kaybı gözlenmedi.

Conclusion / Sonuç : Pass / Olumlu

4.2 Surge immunity / Yıldırım bağıışıklığı

Standard / Standart : EN 61547:1995

Criterion / Kriter : Performance criterion B / Performans kriteri B

Level / Düzey : Peak voltages, between phase and neutral ± 1 kV / Tepe gerilimler,
Faz-nötr arasına ± 1 kV

Characteristics of the pulses / Darbe karakteristiği : 1,2/50 μ s;

Port / Giriş : AC power port / AC besleme girişı

Results / Sonuęlar : The EUT was subjected to a test level of ± 1 kV between phase and neutral
/ Cihazın faz-nötr girişine ± 1 kV' luk test düzeyi uygulanmıştır.

The tests were performed with a load of 500 W halogen lamp. / Testlerde
yük olarak 500 W halojen lamba kullanıldı.

The EUT was tested in three operating modes at about 20%, 60% and 100%
luminous intensity. / Test edilen cihaz; %20, %60 ve %100 ışık şiddetlerinde
test edildi.

After the test the EUT functioned as intended. No unacceptable loss of
performance was observed. / Test sonrasında cihaz tasarlandığı şekilde
çalıştı. Herhangi bir performans kaybı gözlenmedi.

Conclusion / Sonuę : Pass / Olumlu

Identification of the equipment under test / *Test edilen cihaz*

